



Giravolta  
546

Giravolta  
546



Giravolta  
546

Giravolta  
546

**IT** Questo girello è destinato a bambini che possono sedersi da soli e fino a quando non sono in grado di camminare da soli o pesano più di 12 kg.  
**AVVERTENZA** Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.  
**AVVERTENZA** Impedire l'accesso alle scale, gradini e a superfici irregolari.

**EN** this baby walking frame is intended only for a child who can sit up by itself and until it is able to walk by itself or weighs more than 12 kg.  
**WARNING:** Never leave the child unattended.  
**WARNING:** Prevent access to stairs, steps and uneven surfaces.

**DE** Dieser Baby-Gehrahen ist für ein Kind gedacht, das alleine sitzen kann und bis es alleine gehen kann oder mehr als 12 kg wiegt.  
**WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.  
**WARNUNG:** Den Zugang zur Treppe, Stufe oder unregelmässigen Fläche vermeiden.

**FR** Ce cadre de marche pour bébé est destiné à un enfant qui peut s'asseoir seul et jusqu'à ce qu'il soit capable de marcher seul ou qu'il pèse plus de 12 kg.  
**AVERTISSEMENT:** Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.  
**AVERTISSEMENT:** Empêcher tout accès à des escaliers, marches et surfaces irrégulières.

**ES** Este andador está destinado a un niño que puede sentarse solo y hasta que pueda caminar solo o pese más de 12 kg.  
**ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño sin vigilancia.  
**ADVERTENCIA:** Impedir el acceso a las escaleras, peldaños y a superficies irregulares.

**PT** Esta andadeira para bebé destina-se a uma criança que consegue sentar-se sozinha e até conseguir andar sozinha ou pesar mais de 12 kg.  
**ADVERTÊNCIA:** Nunca deixe o seu filho sem vigilância.  
**ADVERTÊNCIA:** Impedir o acesso a escadarias, degraus e superfícies irregulares.

**SI** Ta otroški sprehajalni okvir je namenjen otroku, ki se lahko sam usede in dokler ne more sam hoditi ali tehta več kot 12 kg.  
**OPOZORILO:** Otroka nikoli ne pustite samega brez nadzora.  
**OPOZORILO:** Otroku preprečite dostop do stopnic ali neravnih površin.

**HU** Ez a baba járkereket egy olyan gyermek számára készült, aki egyedül ülhet fel, amíg önállóan nem képes járn, vagy a súlya meghaladja a 12 kg-ot.  
**FIGYELEM!** Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!  
**F I G Y E L E M** Használat közben tartsa távol a gyermeket szőnyegtől, lépcsőtől vagy bármilyen egyenetlen felületől.

**HR** Ovaj okvir za hodanje za bebe namijenjen je djetetu koje može samo sjediti i dok ne bude moglo samostalno hodati ili ne bude teže od 12 kg.  
**UPOZORENJE:** Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.  
**UPOZORENJE:** Držite djecu dalje od stepenica, nagiba i neravnih površina.

**RU** Эта детская колыма предназначена для ребенка, который может сидеть самостоятельно и до тех пор, пока он не сможет самостоятельно ходить или весит более 12 кг.  
**ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка одного без присмотра.  
**ВНИМАНИЕ:** Не давайте ребенку приближаться к лестницам, ступенькам и другим неровным поверхностям.

**NL** Dit looprek voor baby's is bedoeld voor een kind dat alleen kan zitten en alleen kan lopen of meer dan 12 kg weegt.  
**WAARSCHUWING:** Laat uw kind niet zonder toezicht.  
**WAARSCHUWING:** Vermijd elke toegang tot een trap, trede en onregelmatig oppervlak.

**EL** αυτό το παιδικό περιπατητικό μάρσι προσορίζεται για ένα παιδί που μπορεί να καθίσει μόνος του και έως ότου μπορεί να περπατήσει μόνος του ή ζυγίζει πάνω από 12 κιλά.  
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να μην αφήνεται το μάρσι αβίαστο.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιτρέπεται στα παιδιά την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλιά ή ανομοιογενείς επιφάνειες.

**RO** Acest cadru de mers pentru bebeluși este destinat unui copil care se poate așeza singur și până când este capabil să meargă singur sau cântărește mai mult de 12 kg.  
**AVERTIZARE:** Nu lasați niciodată copilul nesupravegheat.  
**AVERTIZAMENT:** Țineți copilul departe de treptele scării, de scară, de suprafețe denivelate.

**SK** Tento rám na chôdu pre deti je určený pre dieťa, ktoré sa dokáže samo posadiť a pohnúť samo samo nár je schopné chodiť alebo váži viac ako 12 kg.  
**UPOZORNENIE** nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.  
**UPOZORNENIE** držte dieťa mimo schodisk, schodov a nepravidielných ploch.

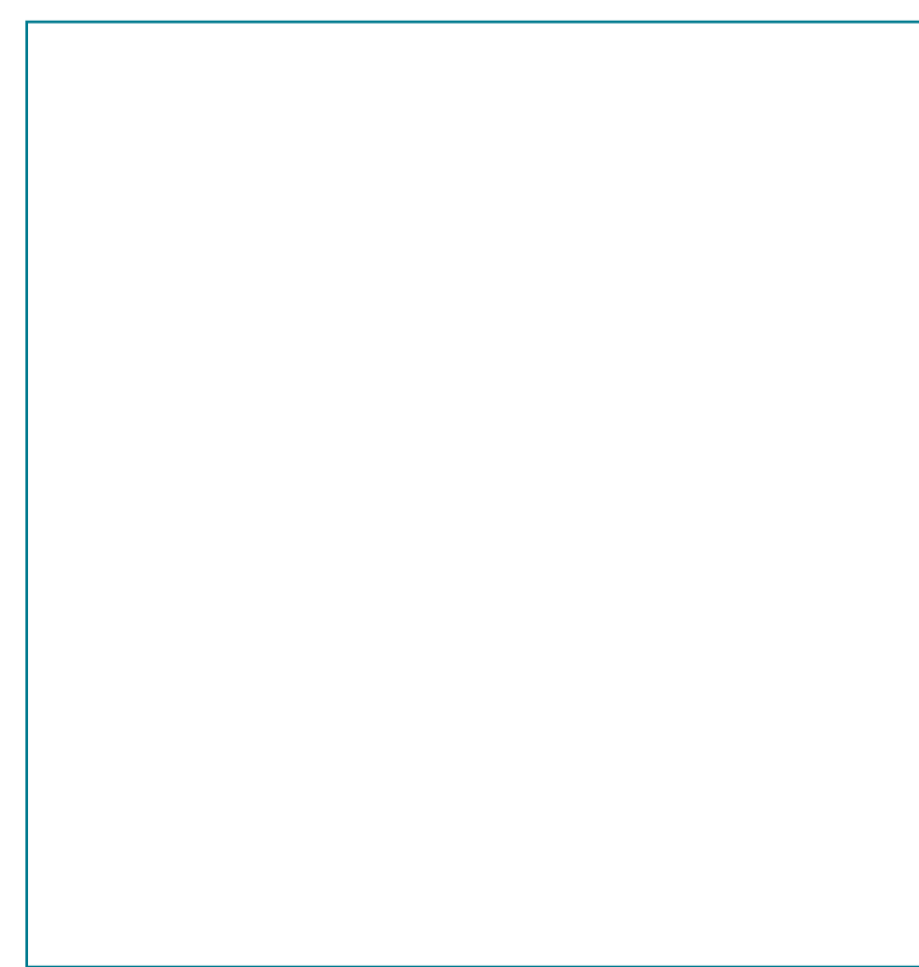
**TR** Bu bebek yürütüyüş çerçevesi, kendi başına yürütülebilen veya 12 kg'dan daha ağır olana kadar tek başına oturabilen bir çocuk için tasarlanmıştır.  
**UYARI – Çocuklu asla gözetimsiz bırakmayınız.**  
**UYARI – Merdiven , basamak ve pürüzlü yüzeylerde kullanmayınız.**

**BG** Този бебешка рамка за ходане е предназначена за дете, което може да седи само и докато то не може да ходи само или тежи повече от 12 кг.  
**ВНИМАНИЕ – Никогa не оставяйте детето без надзор.**  
**ВНИМАНИЕ – Предотвратете достъп до стълбища, стъпала и неравни повърхности.**

**CS** Tento dětský pohybový rám je určen pro dítě, které se může samo posadit a dokud není schopné samo chodit nebo váží více než 12 kg.  
**UPOZORNĚNÍ** nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.  
**UPOZORNĚNÍ** držte dítě mimo schodiště, schodu a nepravidielných ploch.

**AR** هذه المشاية مخصصة للأطفال الذين هم القادرة الجلوس لوحدهم.  
الطفل من العمر حوالي 12 شهر. يجب مراقبة المشاية دائماً.  
لا تترك المشاية دون مراقبتك.  
منع الوصول إلى السلالم، الدرج، والأشياء غير المستوية.

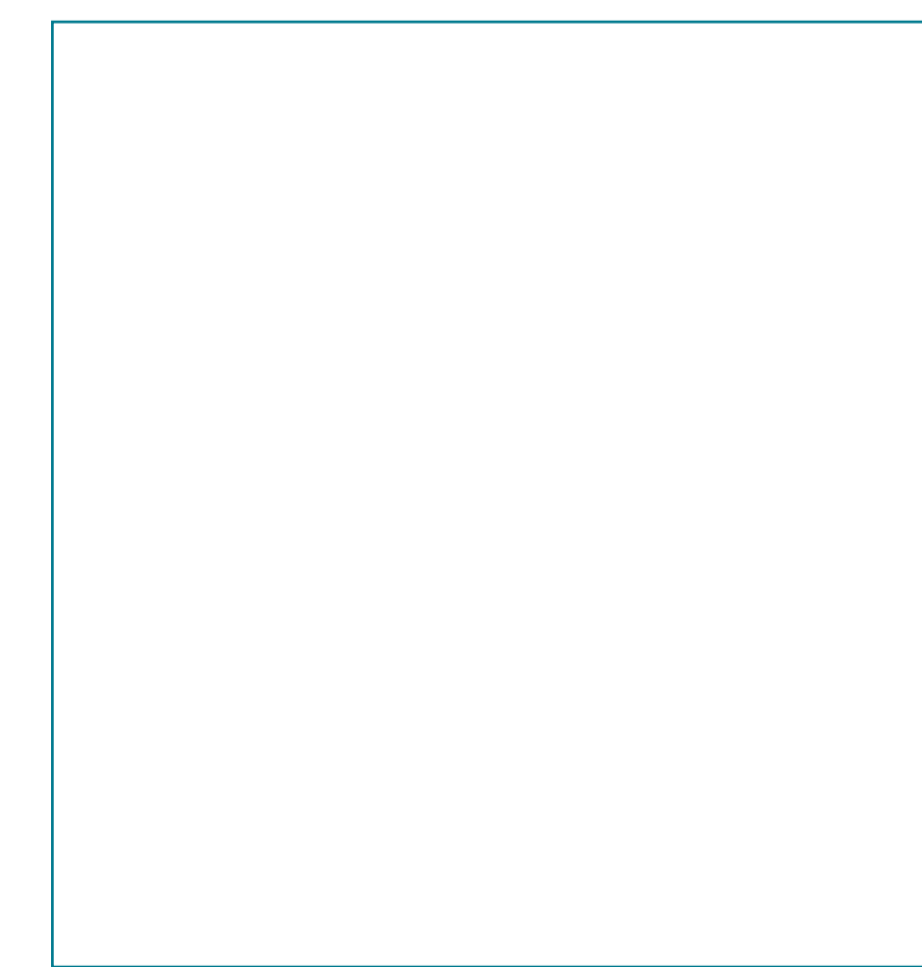
EN 1273:2020; EN11-1:2014-A1:2018



Cod.238



Cod.168



Cod.242

546-05-210713-00



Made in Taiwan  
Hecho en Taiwán  
Fabricado em Taiwan  
Сделано в Тайван



BREVI MILANO S.P.A.  
24060 Telgate (Bg) Italy  
www.brevi.eu - info@brevi.eu



**IT** Girello

**EN** Baby walker

**DE** Babygeher

**FR** Trotteur

**ES** Andador

**PT** Andador

**SI** Hojica

**HU** Bébi komp

**HR** Hodalica

**RU** Ходунки

**NL** Loopstel

**RO** Premergator

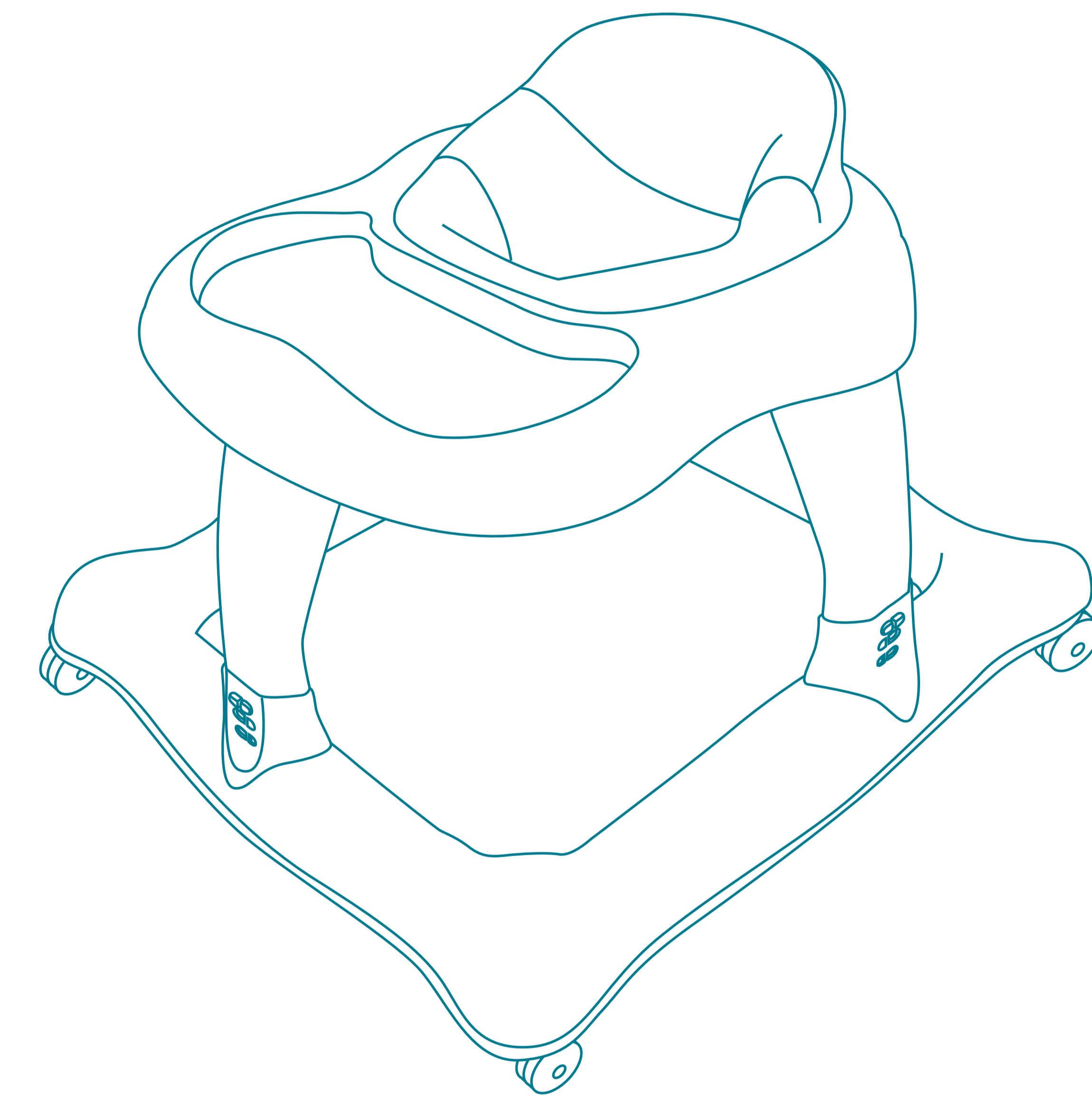
**SK** Dětské chodítko

**TR** Yürüteç

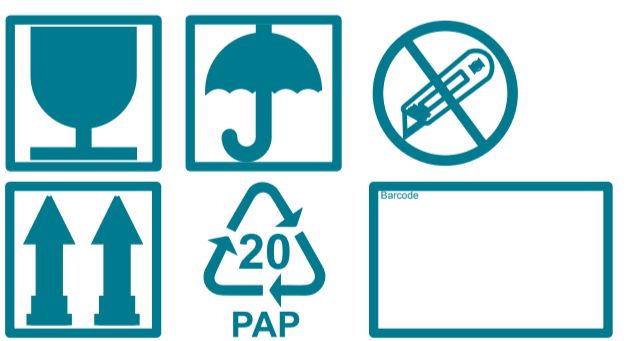
**BG** Бебешка проходилка

**CS** Dětské chodítko

**AR** المشاية



Colour	Color
Farbe	Böje
Colours	tszet
Color	Färg
Cor	Kleur
Color	Колор
Color	Color



BREVI MILANO S.P.A.  
24060 Telgate (Bg) Italy  
www.brevi.eu - info@brevi.eu